



**NARODOWY INSTYTUT ZDROWIA PUBLICZNEGO  
- PAŃSTWOWY ZAKŁAD HIGIENY**

**NATIONAL INSTITUTE OF PUBLIC HEALTH  
- NATIONAL INSTITUTE OF HYGIENE**

**ZAKŁAD HIGIENY KOMUNALNEJ  
DEPARTMENT OF ENVIRONMENTAL HYGIENE**

24 Chocimska 00-791 Warsaw • Phone (22) 5421354; (22) 5421349 • Fax (22) 5421287 • e-mail: sek-zhk@pzh.gov.pl

**ATEST HIGIENICZNY**

**HK/B/0856/03/2008**

**HYGIENIC CERTIFICATE**

ORYGINAL

Wyrób / product: **KEIM Concretal W - żolowo-krzemianowa farba do betonu**  
**KEIM Concretal C - żolowo-krzemianowo-akrylowa farba do betonu**

Zawierający / containing: krzemiany, kopolimery akrylowe, wypełniacze mineralne

Przeznaczony do / destined: stosowania na zewnątrz i wewnątrz budynków mieszkalnych i użyteczności publicznej w tym służby zdrowia, obiektów farmaceutycznych i spożywczych

Wymieniony wyżej produkt odpowiada wymaganiom higienicznym przy spełnieniu następujących warunków / is acceptable according to hygienic criteria with the following conditions:

Na opakowaniu wyrobu należy umieścić etykietę w języku polskim zawierającą zalecenia dotyczące środków ostrożności wg karty charakterystyki wyrobu, zgodnie z obowiązującymi przepisami prawnymi. Wyroby przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Pomieszczenie, po zastosowaniu wyrobu, należy wietrzyć do zaniku zapachu i po tym czasie nadaje się do użytkowania.

Wytwórca / producer:

KEIMFARBEN GmbH & Co. KG  
D-86420 Diedorf  
Keimstrasse, Niemcy

Niniejszy dokument wydano na wniosek / this certificate issued for:

KEIM Farby Mineralne Sp. z o.o.  
53-609 Wrocław  
ul. Fabryczna 20 c



Atest może być zmieniony lub unieważniony po przedstawieniu stosownych dowodów przez którąkolwiek stronę. Niniejszy atest traci ważność po 2013-07-12 lub w przypadku zmian w recepturze albo w technologii wytwarzania wyrobu.

The certificate may be corrected or cancelled after appropriate motivation. The certificate loses its validity after 2013-07-12 or in the case of changes in composition or in technology of production.

Data wydania atestu higienicznego: 12 lipca 2008

The date of issue of the certificate: 12th July 2008

Kierownik  
Zakładu Higieny Komunalnej

Dr Janusz Świątczak

pro: T. Podsiady